

Instructions for Interest Rate Swap Transaction

利率掉期交易指令

Deal Date:

交易日期: _____

客戶代碼 Customer Code _____	客戶名稱 Customer Name _____
本金貨幣 Currency _____	本金金額 Nominal Amount _____
起息日 Value Date _____	到期日 Maturity Date _____
利息支付 / 存入賬戶號碼 Interest debited from / credited to account number _____	
客戶付 Customer Pays 銀行收 Bank Receives	<input type="checkbox"/> 固定利率(Fixed Rate) 利率(Interest Rate) _____ % P.A. 頻率(Frequency) 每月Monthly / 每季Quarterly / 每半年Semi-annually / 每年Annually <input type="checkbox"/> 浮動利率(Floating Rate) 基準利率(Benchmark Rate) _____ 加點(Spread) _____ BPs
客戶收 Customer Receives 銀行付 Bank Pays	<input type="checkbox"/> 固定利率(Fixed Rate) 利率(Interest Rate) _____ % P.A. 頻率(Frequency) 每月Monthly / 每季Quarterly / 每半年Semi-annually / 每年Annually <input type="checkbox"/> 浮動利率(Floating Rate) 基準利率(Benchmark Rate) _____ 加點(Spread) _____ BPs
吾等確認本公司屬香港金管局SPM CR-G-14中的機構類別為： We confirm that our Company is, under SPM CR-G-14 of the HKMA:	
<input type="checkbox"/> 金融機構(Financial Counterparty) <input type="checkbox"/> 非金融機構(Non-Financial Counterparty) 本公司或所屬集團在最近年度三至五月的非中央清算OTC衍生交易月末餘額均值是_____港幣。 The average aggregate notional amount of month-end positions of non-centrally cleared derivatives for recent March, April and May of the company or the company group is HKD_____.	

本交易將受限於貴行的一般商業協定。 This transaction shall be subject to the Bank's General Commercial Agreement. 吾等瞭解及同意，根據相關法規要求，貴行或須向資料庫上報有關交易資料。 We understand and consent that the Bank may report relevant transaction information to the trade repository according to the relevant laws and regulations. 吾等明白，直至貴行接納本指令及發出正式確認書，本交易並未有達成。 We understand that this transaction shall not be concluded until the Bank accepts this instruction by issuing a formal confirmation.	授權簽署人簽署 (與銀行記錄一致): Signature(s) of Authorised Signatory(ies) (Corresponding to the Bank's record): <div style="text-align: right; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; height: 40px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin-left: auto;"> S.V. </div>
---	---

銀行專用 For Bank Use Only			
Transaction Ref. No.	Teller	Officer	Manager